

A

**PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN**  
VAN HET WAALSE **GEWEST** EN VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP (PSC 327.03)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 2007 tot toekenning van een cadeaucheque voor de werknemers tewerkgesteld in de beschutte werkplaatsen gevestigd in de Duitstalige Gemeenschap.

Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is uitsluitend van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de beschutte werkplaatsen erkend en gesubsidieerd door de "Dienststelle für Personen mit einer Behinderung" en die ressorteren onder PSC 327.03.

Artikel 2

Onder werknemers wordt verstaan, de werkiieden en werksters, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Artikel 3

In het kader van de toepassing van het sectoraal akkoord 2005-2006 in de beschutte werkplaatsen in de Duitstalige Gemeenschap wordt **overeengekomen** om een cadeaucheque toe te kennen met een waarde van 35€ aan **alle** werknemers die actief waren tijdens het jaar 2006.

Deze cadeaucheque wordt toegekend aan de werknemers in december 2006.

Artikel 4

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt met terugwerkende kracht van kracht op 1 januari 2006 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

DEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR
27-04-2007	21-05-2007	N°

89.902 | 6 | 32703

2

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES  
DE TRAVAIL ADAPTÉ DE LA RÉGION WALLONNE  
ET DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE (SCP 327.03)**

**Convention collective de travail du 24 janvier 2007 relative à l'octroi d'un chèque cadeau pour les travailleurs occupés en entreprises de travail adapté situées en Communauté germanophone**

**Article 1**

**La présente convention de travail s'applique exclusivement aux employeurs et aux travailleurs des entreprises de travail adapté reconnues et subsidiées par la «Diensstelle für Personen mit einer Behinderung » et ressortissant à la SCP 327.03.**

**Article 2**

**Par travailleurs, on entend les ouvriers et ouvrières, les employés et employées.**

**Article 3**

**Dans le cadre de l'application de l'accord sectoriel 2005-2006 en entreprises de travail adapté en communauté germanophone, il est convenu l'octroi d'un chèque cadeau d'une valeur de 35€ pour tous les travailleurs actifs pendant l'année 2006.**

**Ce chèque cadeau est distribué aux travailleurs en décembre 2006.**

**Article 4**

**La présente convention collective de travail entre en vigueur rétroactivement le 01 janvier 2006 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006.**

NEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
27-04-2007	21-05-2007	N°

*Sl. Pol 16/32703*

2

**Paritätische Unterkommission der Unternehmen für angepasste Arbeit der wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft (327.03)**

Kollektives Arbeitsabkommen vom 24. Januar 2007 über die Auszahlung eines Geschenkgutscheins für die beschäftigten Arbeitnehmer in den Beschützenden Werkstätten der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Art. 1. Vorliegendes kollektives Arbeitsabkommen ist **ausschließlich** anwendbar auf die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Beschützenden Werkstätten der Deutschsprachigen Gemeinschaft, anerkannt und bezuschusst durch die „Dienststelle für Personen mit Behinderung“ und die unter die **Paritätische** Unterkommission der Betriebe für angepasste Arbeit der wallonischen **Region** und der Deutschsprachigen Gemeinschaft fallen (327.03).

Art. 2 . Unter „Arbeitnehmer“ versteht man die Arbeiter/Arbeiterinnen und Angestellten.

Art. 3. **In Ausführung** des sektoriellen Arbeitsabkommen 2005-2006 der Beschützenden Werkstätten der Deutschsprachigen Gemeinschaft, wurde beschlossen den Arbeitnehmern, die während des Jahres 2006 aktiv waren, einen Geschenkgutschein über 35 € auszuzahlen.

Dieser Geschenkgutschein wird während des Monats **Dezember** 2006 ausgezahlt.

Art. 4. Das vorliegende kollektive Arbeitsabkommen tritt rückwirkend ab dem 1. Januar 2006 in Kraft und verliert seine Wirkung zum 31. Dezember 2006.

NEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.
27-04-2007	21-05-2007
	NF. N°

82.902 | 60 | 32703